Se (Rudpard Ripling 1910)

Se... riesci a non perdere la testa, quando tutti intorno a te la perdono e ti mettono sotto accusa;

Se... riesci ad aver fiducia in te stesso, quando tutti dubitano di te, ma a tenere nel giusto conto il loro dubitare;

Ose... riesci ad aspettare, senza stancarti di aspettare, o, essendo calunniato, a non rispondere con calunnie o, essendo odiato, a non abbandonarti all'odio pur non mostrandoti ne troppo buono ne parlando troppo da saggio;

Se...riesci a sognare senza fare dei sogni i tuoi padroni;

Se...riesci a pensare, senza fare dei pensieri il tuo fine;

Se...riesci, incontrando il Successo e la Sconfitta a trattare questi due impostori allo stesso modo;

Obe... riesci a sopportare di sentire le verità che tu hai dette, distorte da furfanti che ne fanno trappole per sciocchi, o vedere le cose per le quali tu hai dato la vita, distrutte e umilmente, ricostruirle con i tuoi strumenti ormai logori;

Se...riesci a fare un sol fagotto delle tue vittorie, e rischiarle in un sol colpo a testa e croce, e perdere, e ricominciare daccapo senza dire mai una parola su quello che hai perduto,

Se... riesci a costringere il tuo cuore, i tuoi nervi, i tuoi polsi a sorreggerti, anche dopo molto tempo che non te li senti più, ed a resistere quando ormai in te non c'è più niente, tranne la tua volontà che ripete ... resisti;

OSe...riesci a parlare con la canaglia senza perdere la tua onestà; o a passeggiare con il re senza perdere il senso comune;

Se...tanto amici che nemici non possono ferirti;

Se...tutti gli uomini per te contano, ma nessuno troppo;

OSe...riesci a colmare l'inesorabile minuto, con un momento fatto di sessanta secondi;

Tu hai la terra e tutto ciò che è in essa e quel che più conta...... OSARAS US USOMO......figlio mio!